

# BIZTONSÁGI ADATLAP

## Enviroline 405HT Tan Part A

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Terméknév : Enviroline 405HT Tan Part A  
Termék kód : NVA403

#### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megállapított felhasználás	
Bevonatok és tinták professzionális alkalmazása	
<b>Felhasználása ajánlott a következő ellen:</b>	<b>Ok</b>
Valamennyi Egyéb Felhasználások	

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

International Farg AB  
Holmedalen 3  
Asperedes Industriområde  
SE-424 22 Angered  
Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

**Ezért az biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe** : sdsfellinguk@akzonobel.com

#### Nemzeti kapcsolattartó

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

##### Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ (Csak hatósági egészségügyi személyzet használhatja)

Telefonszám : +36 80 20 11 99

##### Szállító

Telefonszám : +46 8 33 12 31

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Termék meghatározás : Keverék

##### Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Chronic 2, H411

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint veszélyesnek minősül.

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

#### 2.2 Címkézési elemek

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Veszélyt jelző piktogramok :



**Figyelmeztetés** : Figyelem  
**Figyelmeztető mondatok** : Súlyos szemirritációt okoz.  
 Bőrirritáló hatású.  
 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.  
 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

**Megelőzés** : Védőkesztyű használata kötelező. Szem- vagy arcvédő használata kötelező.  
 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A gőzök belélegzése tilos.  
**Elhárító intézkedés** : Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni. HA BŐRRE KERÜL: A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül.  
**Tárolás** : Nem alkalmazható.  
**Elhelyezés hulladékként** : A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valammenyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint.  
**Veszélyes alkotórészek** : Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether  
 kvarc  
**Kiegészítő címke elemek** : Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt.

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások** : Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból** : Nem ismert.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

**3.2 Keverékek** : Keverék

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	Súlyszázalék	Besorolás 1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Megjegyzés (ek)	Típus
Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether	CAS: 28064-14-4	≥25 - ≤50	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
kvarc	EK: 238-878-4 CAS: 14808-60-7	≤5	STOT RE 1, H372	-	[1] [2]
4-noniifenol, elágazó	REACH #: 01-2119510715-45 EK: 284-325-5	<2.5	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Repr. 2, H361fd (Termékenység)	-	[1] [5]

Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje : 31/05/2017

Változat : 3

2/15

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

xilol	CAS: 84852-15-3 Index: 601-053-00-8  REACH #: 01-2119488216-32 EK: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Index: 601-022-00-9	≤3	és Születendő gyermek) Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)  Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304  <b>Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.</b>	C	[1] [2]
-------	--	----	--	---	---------

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

#### Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

[3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak

[4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak

[5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

Megjegyzés  
(ek)

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános** : Bármilyen kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, azonnal orvoshoz kell fordulni! Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Ha a sérült eszméletlen, élesztési helyzetbe kell helyezni. Orvoshoz kell fordulni!
- Szembe jutás** : Kontaktlencsék eltávolítása, szemet bő, tiszta, friss vízzel, a szemhéjak széthúzása közben legalább 10 percig, és azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Belélegzés** : Vigye friss levegőre. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént.
- Bőrrel érintkezés** : Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. NE használjon oldószereket vagy hígítókat!
- Lenyelés** : Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. TILOS hánytatni.
- Elősegélynyújtók védelme** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Levétele előtt az elszennyeződött ruházatot mossa le alaposan vízzel, vagy viseljen kesztyűt.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

##### Lehetséges akut egészségi hatások

- Szembe jutás** : Súlyos szemirritációt okoz.
- Belélegzés** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Bőrrel érintkezés** : Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- Lenyelés** : Irritálja a száját, a torkot és a gyomrot.

##### Túlzott behatás jelei/tünetei

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

<b>Szembe jutás</b>	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: fájdalom vagy irritáció könnyezés pirosság
<b>Belélegzés</b>	: Nincs specifikus adat.
<b>Bőrrel érintkezés</b>	: A tünetek között a következők fordulhatnak elő: irritáció pirosság
<b>Lenyelés</b>	: Nincs specifikus adat.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

<b>Megjegyzések orvos számára</b>	: Kezelje tünetileg. Lépjen kapcsolatba mérgezéses eseteket kezelő szakorvossal, ha nagy mennyiséget nyeltek le, vagy lélegeztek be.
<b>Speciális kezelések</b>	: Nincs speciális kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

**A megfelelő oltóanyag** : Használjon a környező tűz oltására is alkalmas tűzoltóanyagot.

**Az alkalmatlan oltóanyag** : Nem ismert.

### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

<b>Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek</b>	: Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet. Ez az anyag mérgező a vízi életre, hosszan fennmaradó hatásokkal. Az anyaggal szennyezett tűzoltóvizet vissza kell tartani és meg kell akadályozni, hogy bármiféle vízfolyásba, csatornába vagy csapadékvíz elvezetőbe jusson.
<b>Veszélyes, hőre bomló termékek</b>	: A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek: szén-dioxid szénmonoxid fém-oxid/oxidok

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

<b>Speciális védelmi intézkedések a tűzoltók számára</b>	: Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.
<b>Speciális tűzoltó védőfelszerelés</b>	: A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

<b>Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében</b>	: Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
<b>A sürgősségi ellátók esetében</b>	: Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések** : Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő). Vízszennyező anyag. Nagy mennyiségben kijutva ártalmas lehet a környezetre. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

**Kismértékű kifreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Hígítsa fel vízzel és törölje fel, ha vízdoldható. Másik lehetőségként, vagy ha nem vízdoldható, itassa fel inert száraz anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

**Nagymértékű kifreccsenés** : Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. A kiömlött anyagot széllel szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Mossa bele a kiömléseket a szennyvízkezelőbe vagy járjon el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. A szennyezett felitató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra** : Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**Óvintézkedések** : Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet). Azok a személyek, akiknek már voltak bőrérzékenységi problémáik, nem foglalkoztathatók olyan munkafolyamatoknál, ahol ezt a terméket használják. Ne kerüljön az anyag szembe, bőrre vagy ruházatra. Ne lélegezze be a párát vagy a ködöt. Ne nyelje le. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorosan lezárva, amikor nem használják. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Ne használja újra a tárolóedényt. A bevonaton végzett száraz csiszolás, lángvágás és/vagy hegesztés hatására fokozottan por- és veszélyes füst képződik. Ha lehetséges, ehelyett nedves csiszolást kell végezni. Ha belégzésük helyi elszívás alkalmazásával nem kerülhető el, megfelelő légzésvédő készüléket kell használni.

**Javaslatok az általános foglalkozási higiénéiára vonatkozóan** : Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolja az eredeti tárolóedényben közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. Fejezet), ételtől és italtól. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Javaslatok** : Nem áll rendelkezésre.



## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

**Az ipari szektorra vonatkozó speciális megoldások** : Nem áll rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. A megadott tájékoztatás a termék jellemzően várható felhasználásán alapul. További intézkedésekre lehet szükség az ömlesztett anyag kezelése, vagy egyéb olyan felhasználás esetén, amely jelentősen növelheti munkavállaló kitétségét, vagy az anyag kiszabadulását a környezetbe.

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
kvarc	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011).</b> AK: 0.15 mg/m <sup>3</sup> 8 óra. Forma: respirábilis frakció
xilol	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). Bőrön keresztül felszívódik.</b> CK: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 perc. AK: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 óra.

**Javasolt megfigyelési eljárások** : Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

#### DNEL-k/DMEL-k

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

#### PNEC-k

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

### 8.2 Az expozíció elleni védekezés

**Megfelelő műszaki ellenőrzés** : Amennyiben felhasználás közben por, füst, gáz, gőz vagy köd keletkezik, használjon technológiai védőbúrát, helyi elszívást, vagy egyéb műszaki szabályozó berendezést annak érdekében, hogy a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitétsége bármely ajánlott vagy a törvényes határérték alatt maradjon.

#### Egyéni óvintézkedések

**Higiénés intézkedések** : Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

**Szem-/arcvédelem** : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő védőszemüveget kell viselni, hogy elkerülhessük a kifröccsenő folyadékkal, köddel, gázokkal és porokkal szembeni expozíciót. Ha fennáll az érintkezés lehetősége, a következő védőfelszerelést kell viselni (hacsak az értékelés azt nem jelzi, hogy magasabb fokú védelemre van szükség): vegyszerálló védőszemüveg.

#### Bőrvédelem

**Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje** : 31/05/2017

**Változat** : 3

6/15

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- Kézvédelem** : Használjon EN 374 szabvány szerinti kémiaileg ellenálló védőkesztyűt: Védőkesztyű vegyszerek és mikroorganizmusok ellen. Javasolt: Viton® vagy Nitril kesztyű. A védőkesztyű kiválasztása a termék összes oldószer tartalmán alapul. Hosszantartó vagy gyakran ismételt érintkezés esetén 6. Osztályú védőkesztyű (áttörési idő >480 perc EN374 szerint) használata ajánlott. Rövidebb várható érintkezés esetén 2. vagy magasabb osztályú védőkesztyű (áttörési idő >30 perc EN 374 szerint) használata ajánlott. A felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a termék kezeléséhez végül kiválasztott kesztyűfajta a legmegfelelőbb legyen, és tekintetbe vegye a felhasználó kockázatelemzése szerinti használat körülményeit. FIGYELEM: a megfelelő kesztyű különleges alkalmazásra és a felhasználás tartamára való kiválasztásánál egyéb munkahelyi körülményekkel, tényezőkkel is számolni kell, úgymint (a teljesség igénye nélkül): más felhasznált vegyi anyag, fizikai követelmények (vágás/kilyukadás elleni védelem, használhatóság, hő elleni védelem), lehetséges bőrreakciók a kesztyű anyagára, illetve a beszállító által adott utasítások/specifikációk. Védőkrémek segíthetnek a káros hatásnak kitett bőrfelületek védelmében, azonban ezeket a hatást okozó szerrel illetve anyaggal való érintkezés után már nem szabad alkalmazni.
- Test védelem** : A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.
- Egyéb bőrvédelem** : Ki kell választani a megfelelő lábbelit és a bőr védelmére valamilyen további intézkedést az ellátandó feladat és az azzal járó kockázat alapján, és ezt egy szakértőnek jóvá kell hagynia e termék kezelésének megkezdése előtt.
- A légutak védelme** : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, használjon a vonatkozó szabványnak megfelelő, szabályosan illesztett, levegősűrős vagy frisslevegős légzőkészüléket. A légzésvédőt az ismert vagy várható expozíciós szint, a termék veszélyessége és a légzésvédő biztonságos üzemelési határértékei alapján kell kiválasztani.
- A környezeti expozíció elleni védekezés** : A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyeletők, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Külső jellemzők

- Fizikai állapot** : Folyadék.
- Szín** : Barna.
- Szag** : Oldószer.
- Szagküszöbérték** : Nem áll rendelkezésre.
- pH** : Nem alkalmazható.
- Olvadáspont/fagyáspont** : Nem áll rendelkezésre.
- Kezdő forráspont és forrásponttartomány** : Nem áll rendelkezésre.
- Lobbanáspont** : Zárttéri (CC): 64°C
- Párolgási sebesség** : Nem áll rendelkezésre.
- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)** : Nem áll rendelkezésre.
- Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok** : Nem áll rendelkezésre.
- Gőznyomás** : Nem áll rendelkezésre.
- Gőzsűrűség** : Nem áll rendelkezésre.
- Relatív sűrűség** : 1.54
- Oldékonyság (oldékonyságok)** : Oldhatatlan a következő anyagokban: hideg víz.
- Megoszlási hányados: n-oktanol/víz** : Nem áll rendelkezésre.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

<b>Öngyulladás hőmérséklet</b>	: Nem áll rendelkezésre.
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	: Nem áll rendelkezésre.
<b>Viszkozitás</b>	: Kinematikai (szobahőmérséklet): 4555 mm <sup>2</sup> /s
<b>Robbanásveszélyesség</b>	: Nem áll rendelkezésre.
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	: Nem áll rendelkezésre.

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

<b>10.1 Reakciókészség</b>	: Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.
<b>10.2 Kémiai stabilitás</b>	: A termék stabil.
<b>10.3 A veszélyes reakciók lehetősége</b>	: Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.
<b>10.4 Kerülendő körülmények</b>	: Nincs specifikus adat.
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok</b>	: Nincs specifikus adat.
<b>10.6 Veszélyes bomlástermékek</b>	: Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
4-nonilfenol, elágazó xilol (izomerek keveréke)	LD50 Orális	Patkány	1300 mg/kg	-
	LD50 Orális	Patkány	4300 mg/kg	-

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

#### Heveny toxicitás becslése

Útvonal	ATE érték
Orális	52127.6 mg/kg
Bőr	69077.2 mg/kg
Belégzés (gőzök)	690.8 mg/l

#### Irritáció/Korrózió

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Pontszám	Kitettség	Megfigyelés
4-nonilfenol, elágazó	Szem - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	-	100 milligrams	-
	Bőr - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	-	24 óra 500 milligrams	-

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

#### Érzékenyítő hatás

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.



## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### Mutagenitás

Következtetés /  
Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

### Rákkeltő hatás

Következtetés /  
Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

### Reprodukciós toxicitás

Következtetés /  
Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

### Teratogén hatás

Következtetés /  
Összefoglaló : Nem áll rendelkezésre.

### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonal	Célszervek
xilol (izomerek keveréke)	3. kategória	Nem alkalmazható.	Légúti irritáció

### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonal	Célszervek
Quartz (SiO <sub>2</sub> )	1. kategória	Nincs meghatározva	Nincs meghatározva

### Aspirációs veszély

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény
xilol (izomerek keveréke)	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk : Nem áll rendelkezésre.

### Lehetséges akut egészségi hatások

**Szembe jutás** : Súlyos szemirritációt okoz.  
**Belélegzés** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.  
**Bőrrel érintkezés** : Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
**Lenyelés** : Irritálja a szájat, a torkot és a gyomrot.

### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

**Szembe jutás** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
fájdalom vagy irritáció  
könnyezés  
pirosság  
**Belélegzés** : Nincs specifikus adat.  
**Bőrrel érintkezés** : A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
pirosság  
**Lenyelés** : Nincs specifikus adat.

### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

#### Rövid ideig tartó expozíció

Lehetséges azonnali hatások : Nem áll rendelkezésre.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**Lehetséges késleltetett hatások** : Nem áll rendelkezésre.

### Hosszantartó expozíció

**Lehetséges azonnali hatások** : Nem áll rendelkezésre.

**Lehetséges késleltetett hatások** : Nem áll rendelkezésre.

### Lehetséges krónikus egészségi hatások

Nem áll rendelkezésre.

**Következtetés / Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

**Általános** : Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Érzékeny személynél súlyos allergiás reakció következhet be még nagyon alacsony szintű expozíció esetén is.

**Rákkeltő hatás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Mutagenitás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Teratogén hatás** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Fejlődési hatások** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Termékenységi hatások** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Egyéb információk** : Nem áll rendelkezésre.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Kitettség
4-nonilfenol, elágazó	Akut EC50 0.03 mg/l Tengervíz	Alga - Skeletonema costatum	72 óra
	Akut EC50 0.027 mg/l Tengervíz	Alga - Skeletonema costatum	96 óra
	Akut LC50 0.047 mg/l Tengervíz	Rákfélék - Americamysis bahia - Fiatal (Madárfióka, Halivadék, Elválasztott)	48 óra
	Akut LC50 17 µg/l Tengervíz	Hal - Pleuronectes americanus - Lárva	96 óra
xilol (izomerek keveréke)	Krónikus EC10 0.012 mg/l Tengervíz	Alga - Skeletonema costatum	96 óra
	Krónikus NOEC 7.4 µg/l Friss víz	Hal - Pimephales promelas - Embrió	33 nap
	Akut LC50 8500 µg/l Tengervíz	Rákfélék - Palaemonetes pugio	48 óra
	Akut LC50 13400 µg/l Friss víz	Hal - Pimephales promelas	96 óra

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Termék, illetve alkotóelem neve	LogP <sub>ow</sub>	BKF	Potenciál
4-nonilfenol, elágazó	5.4	251.18864315	kicsi/alacsony
xilol (izomerek keveréke)	3.12	8.1 - 25.9	kicsi/alacsony

### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)** : Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** : Nem áll rendelkezésre.

**Kiadási időpont/Felülvizsgálat ideje** : 31/05/2017

**Változat** : 3

10/15

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT** : Nem alkalmazható.  
**vPvB** : Nem alkalmazható.

**12.6 Egyéb káros hatások** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékkezelési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.







**Veszélyes Hulladék** : A termék besorolása feltehetően eleget tesz a veszélyes hulladékokra vonatkozó kritériumoknak.

#### Csomagolás

**Hulladékkezelési módszerek** : Dobja konténerek szennyezett a termék a helyi vagy nemzeti jogi rendelkezéseket. Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

**Különleges óvintézkedések** : Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA
<b>14.1 UN-szám</b>	UN3082	UN3082	UN3082
<b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether, 4-nonilfenol, elágazó)	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether, 4-nonilfenol, elágazó). Tengeri szennyező anyag	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether, 4-nonilfenol, elágazó)
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	9  	9  	9  
<b>14.4 Csomagolási csoport</b>	III	III	III
<b>14.5 Környezeti veszélyek</b>	Igen.	Igen.	Igen.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

<b>További információk</b>	A termék nem számít veszélyes terméknek, ha kisebb mint 5 literes vagy kevesebb mint 5 kg-os kiszerelésben szállítják, és a csomagolása megfelel a 4.1.1.1., 4.1.1.2. illetve 4.1.1.4. – 4.1.1.8. pontok általános előírásainak.  <b>Alagút kód</b> (E)	A termék nem számít veszélyes terméknek, ha kisebb mint 5 literes vagy kevesebb mint 5 kg-os kiszerelésben szállítják, és a csomagolása megfelel a 4.1.1.1., 4.1.1.2. illetve 4.1.1.4. – 4.1.1.8. pontok általános előírásainak.	A termék nem számít veszélyes terméknek, ha kisebb mint 5 literes vagy kevesebb mint 5 kg-os kiszerelésben szállítják, és a csomagolása megfelel a 5.0.2.4.1., 5.0.2.6.1.1. illetve 5.0.2.8. pontok általános előírásainak.
----------------------------	--	--	---

**IMDG kód Elkülönítési csoport** : Nem alkalmazható.

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** : **Szállítás a felhasználó telephelyén belül:** mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőikkel baleset vagy kiömlés esetén.

**14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** : Nem áll rendelkezésre.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)**

**XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája**

**XIV. Melléklet**

**Különös aggodalomra okot adó anyagok**

Hatóanyag neve	Lényegi tulajdonság	Állapot	Referenciaszám	Felülvizsgálat ideje
4-Nonylphenol, branched and linear [substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof]	A környezetre egészséggel kapcsolatban azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag	Jelölt	ED/169/2012	18/12/2012

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások** : Nem alkalmazható.

**Egyéb EU előírások**

**Európai jegyzék** : Nincs meghatározva.

**Különleges csomagolási követelmények**

**Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök** : Nem alkalmazható.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**Tapintási veszélyre figyelmeztetés** : Nem alkalmazható.

Termék, illetve alkotóelem neve	Rákkeltő hatások	Mutagén hatások	Fejlődési hatások	Termékenységi hatások
4-nonilfenol, elágazó	-	-	Repr. 2, H361d (Születendő gyermek)	Repr. 2, H361f (Termékenység)

### Ózonkárosító anyagok (1005/2009/EU)

Nem besorolt.

### Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU)

Hatóanyag neve	Melléklet	Állapot
Nonylphenols -	I. sz. melléklet - 1. rész I. sz. melléklet - 2. rész	Felsorolva Felsorolva

### Nemzeti előírások

**Referenciák** : Megfelel az 1907/2006 sz. (EK) Rendelet II. Mellékletének (REACH), és az 1272/2008 (EK) Rendeletnek (CLP) 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről The Management of Health and Safety at Work Regulations 1999 Act of 14 December 2012 on waste (OJ 2013 item 21) with changes

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés** : Nem történt Kémiai Biztonsági Értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

**Rövidítések és betűszavak** : ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
RRN = REACH Regisztrációs Szám  
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

### Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás

Besorolás	Indoklás
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411	Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer Számítási módszer

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

<b>A rövidített H-állítások teljes szövege</b>	: H226 H302 H304 H312 H314 H315 H317 H319 H332 H335 H361fd (Termékenység és Születendő gyermek) H372  H373  H400 H410  H411	Tűzveszélyes folyadék és gőz. Lenyelve ártalmas. Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Bőrrel érintkezve ártalmas. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Súlyos szemirritációt okoz. Belélegezve ártalmas. Légúti irritációt okozhat. Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket. Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket. Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Nagyon mérgező a vízi élővilágra. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
<b>Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege</b>	: Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410  Aquatic Chronic 2, H411  Asp. Tox. 1, H304 Eye Irrit. 2, H319  Flam. Liq. 3, H226 Repr. 2, H361fd (Termékenység és Születendő gyermek) Skin Corr. 1B, H314 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 1, H372  STOT RE 2, H373  STOT SE 3, H335	AKUT TOXICITÁS (orális) - 4. kategória AKUT TOXICITÁS (bőr) - 4. kategória AKUT TOXICITÁS (belélegzés) - 4. kategória AKUT VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 1. kategória HOSSZÚ TÁVÚ VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 1. kategória HOSSZÚ TÁVÚ VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 3. kategória REPRODUKCIÓS TOXICITÁS (Termékenység és Születendő gyermek) - 2. kategória BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 1B. kategória BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 1. kategória CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 2. kategória CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ (Légúti irritáció) - 3. kategória

**A nyomtatás időpontja** : 31/05/2017

**Kiadási időpont/  
Felülvizsgálat ideje** : 31/05/2017

**Az előző kiadás időpontja:** : 05/07/2016

**Változat** : 3

### Figyelmeztetés az olvasó számára

**FONTOS MEGJEGYZÉS:** az adatlapon szereplő (adott esetben előzetes értesítés nélkül módosított) információk nem teljes körűek, közlésük jóhiszeműen történik, és az adatlap összeállításának napján voltak helytállóak. A felhasználó felelőssége, hogy a termék alkalmazása előtt meggyőződjön a termék adatlapján szereplő információk helytállóságáról.

Az információkat felhasználó személynek az adott termék alkalmazása előtt saját magának kell eldönteni, hogy az adott termék alkalmas-e arra a célra, amelyre használni kívánja. Ha a felhasználás célja eltér a biztonsági adatlapon megnevezett felhasználástól, akkor a felhasználó saját kockázatára használja a terméket.

**A GYÁRTÓ NYILATKOZATA:** a gyártó nincs befolyással a termék kezelését, tárolását, alkalmazását,



## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

felhasználását és ártalmatlanítását befolyásoló feltételekre, módszerekre és tényezőkre, továbbá tudomása sincs ezekről. Ezért a gyártó nem vállal felelősséget azokért a nemkívánatos eseményekért, amelyek a termék kezelésével, tárolásával, alkalmazásával, használatával, helytelen használatával vagy ártalmatlanításával kapcsolatban következnek be, és – amennyiben azt a vonatkozó jogszabály lehetővé teszi – a gyártó kifejezetten elhárítja a felelősséget a termék tárolásából, kezeléséből, felhasználásából vagy ártalmatlanításából eredő vagy azokhoz valamilyen módon kapcsolódó veszteségekért, károkért és/vagy költségekért. A termék biztonságos kezelése, tárolása, felhasználása és ártalmatlanítása a felhasználó felelőssége. A felhasználónak valamennyi vonatkozó egészségügyi és biztonsági előírást be kell tartania.

Hacsak erre vonatkozóan másként nem állapodtunk meg, valamennyi termékünket általános üzleti feltételeinknek megfelelően biztosítjuk, amelyek a felelősség korlátozását is magukban foglalják. Kérjük, ismerkedjen meg általános üzleti feltételeinkkel és/vagy az AkzoNobellel (vagy adott esetben az AkzoNobel társult vállalkozásával) kötött vonatkozó megállapodással, és annak megfelelően járjon el.

© AkzoNobel